



**Herausgeber**  
 Stadt Plochingen  
 Schulstraße 5–7  
 73207 Plochingen  
 www.plochingen.de

Stand 11/2023

BILDER: MICHAEL MIKOLAJCZAK /  
 FREEPIK.COM/AUTHOR/FREEPIK /  
 FREEPIK.COM/AUTHOR/RAWPIXEL-COM



**Plochingen**  
 am Neckar

**Sozialberatung für Geflüchtete  
 mit Aufenthaltsgestattung und  
 Duldung**

**Social counseling for refugees  
 with residence permit and  
 tolerated stay**

**WO?**

Amt für Soziale Dienste und  
 Psychologische Beratung  
 SG 341 – Sozialer Dienst  
 Plochingen  
 Urbanstraße 31  
 73207 Plochingen

**WHERE?**

Office for social services and  
 psychological counseling  
 SG 341 – Social service  
 Plochingen  
 Urbanstraße 31  
 73207 Plochingen

**WER?**

Herr Allawi  
 Sozialarbeiter (B.A.)  
 E-Mail: allawi.tamer@lra-es.de  
 Telefon: 0711 3902-44556

**WHO?**

Mr. Allawi  
 Social worker (B.A.)  
 Email: allawi.tamer@lra-es.de  
 Phone: 0711 3902-44556

**WANN?**

Montag, Dienstag & Mittwoch  
 08:00 – 12:00 Uhr  
 13:30 – 15:00 Uhr

**WHEN?**

Monday, Tuesday & Wednesday  
 8:00 a.m. – 12:00 p.m.  
 1:30 p.m. – 3:00 p.m.

**Donnerstag**

08:00 – 12:00 Uhr  
 13:30 – 18:00 Uhr

**Thursday**

8:00 a.m. – 12:00 p.m.  
 1:30 p.m. – 6:00 p.m.

**Freitag**

8:00 – 12:00 Uhr

**Friday**

8:00 a.m. – 12:00 p.m.

Beratung nach der  
 Terminvereinbarung

Consultation by appointment



**Eins werden in Vielfalt.  
 Becoming one in diversity.**



**Beratungs- und  
 Integrationsangebote**

für Flüchtlinge und Menschen  
 mit Migrationshintergrund

**Counseling and  
 integration services**

for refugees and people with  
 a migration background

# Wir beraten, unterstützen und fördern die Integration geflüchteter Menschen und Menschen mit Migrationshintergrund in unserer Gemeinschaft

**We advise, support and promote the integration of refugees and people with a migration background in our community**



## Integration von Flüchtlingen aus der Ukraine

### WO?

Im.Markt8  
Am Markt 8  
73207 Plochingen

### WER?

Frau Christ  
Integrationsmanagerin für  
Geflüchtete aus der Ukraine  
E-Mail: christ@awo-es.de  
Telefon: 01520 8785247

### WANN?

Donnerstag  
16:00 – 18:00 Uhr  
und nach Anfrage

## Integration of refugees from Ukraine

### WHERE?

Im.Markt8  
Am Markt 8  
73207 Plochingen

### WHO?

Mrs. Christ  
Integration manager for  
refugees from Ukraine  
E-mail: christ@awo-es.de  
Phone: 01520 8785247

### WHEN?

Thursday  
4:00 p.m. – 6:00 p.m.  
and upon request

## Beratung von Flüchtlingen mit Aufenthaltserlaubnis

### WO?

Im.Markt8  
Am Markt 8  
73207 Plochingen

### WER?

Integrationsmanagerin für  
geflüchtete Menschen mit  
Aufenthaltserlaubnis  
Frau Dorlach  
E-Mail: dorlach@awo-es.de  
Tel. 0151 14130721

Frau Guckes  
E-Mail: guckes@awo-es.de  
Telefon: 0171 8700584

### WANN?

Montag  
10:00 – 13:00 Uhr und  
14:00 – 17:00 Uhr  
Mittwoch  
13:00 – 17:00 Uhr  
Freitag  
09:00 – 12:00 Uhr

## Counseling for refugees with residence permit

### WHERE?

Im.Markt8  
Am Markt 8  
73207 Plochingen

### WHO?

Integration manager for  
refugees with residence  
permit  
Mrs. Dorlach  
E-mail: dorlach@awo-es.de  
Phone: 0151 1413072

Mrs. Guckes  
E-mail: guckes@awo-es.de  
Phone: 0171 8700584

### WHEN?

Monday  
10:00 a.m. – 1:00 p.m. and  
2:00 p.m. – 5:00 p.m.  
Wednesday  
1:00 p.m. – 5:00 p.m.  
Friday  
09:00 a.m. – 12:00 p.m.

## Beratung von Menschen mit Migrationshintergrund und Fluchterfahrung

### WO?

Im.Markt8  
Am Markt 8  
73207 Plochingen

### WER?

Frau Urbano  
Integrationsfachkraft für Perso-  
nen mit Migrationshintergrund  
Stadtverwaltung Plochingen  
E-Mail: urbano@plochingen.de  
Telefon: 0151 406 23 533

### WANN?

Dienstag a  
10:00 – 12:00 Uhr und  
14:00 – 16:00 Uhr  
Donnerstag  
10:00 – 12:00 Uhr  
Freitag  
09:00 – 12:00 Uhr

## Counseling of people with migration background and refugee experience

### WHERE?

Im.Markt8  
Am Markt 8  
73207 Plochingen

### WHO?

Mrs. Urbano  
Integration specialist for persons  
with migration background  
Municipality of Plochingen  
E-mail: urbano@plochingen.de  
Phone: 0151 406 23 533

### WHEN?

Tuesday  
10:00 a.m. – 12:00 p.m. and  
2:00 p.m. – 4:00 p.m.  
Thursday  
10:00 a.m. – 12:00 p.m.  
Friday  
9:00 a.m. – 12:00 p.m.



**Plochingen**  
am Neckar